



نوشته کرینگ<sup>۱</sup>

استاد دانشگاه آزاد بروکسل

ترجمه صدرزاده افشار

## وظایف دادسرا در امور مدنی در بلژیک

\*\*\*\*\*

۱- یعنوان مقدمه بهتر است از سازمان دادسرا و اختیارات آن در امور مدنی طرح مختصری تهیه کرد.

### الف - سازمان دادسرا

در این مقاله، دادسرای دیوانعالی کشور و دادسرای دادگاههای استان و شهرستان را که بمهیت دعوی رسیدگی میکنند، بطور جداگانه شرح میدهیم.

اولاً - دادسرای دادگاههای استان و شهرستان که بمهیت دعوی رسیدگی میکنند.  
در حوزه قضائی هر دادگاه استان یکنفر دادستان قرار دارد که کلیه اختیارات دادسرا را دربرابر همه دادگاههای حوزه قضائی خود اعمال میکند. وحدت دادسرا با دادستان تکمیل میشود<sup>۲</sup>. نامبرده وظایف خود را مستقیماً در دادگاه استان و دیوان کار<sup>۳</sup> انجام میدهد، دیوان کار منحصرآ در مسائل حقوق کار و حقوق اجتماعی صلاحیت رسیدگی را دارد.

در هریک از این دادگاهها، مأمورینی که به ترتیب دادسرای استان و اطاق کار<sup>۴</sup> را تشکیل میدهند، دادستان را یاری میکنند. لذا دادستان به عنوان ریاست دارد. دادسرای استان تشکیل میشود از دادیاران استان و معاونین اداری دادستان و اطاق کار نیز از دادیاران و معاونین اداری تشکیل میشود. اعضای دادسرای استان فقط نزد دادگاه استان انجام وظیفه میکنند. اعضای اطاق کار همیشه در دیوان کار و در

1) J.E. KRINGS.

2) MEEUS. *Le ministere public dans l'action judiciaire*. Annales de droit 123.

3) Cour de Travil.

4) Auditorat General.

موارد نادر<sup>۵</sup> نزد دادگاه استان انعام وظیفه میکنند.

در حوزه قضائی هر شهرستان، یک دادگاه نخستین، یک دادگاه بازرگانی یک دادگاه کار و یک دادگاه حل اختلاف<sup>۶</sup> وجود دارد، دادگاه اختیاری جز رفع اختلاف در صلاحیت را ندارد. بموازات این دادگاهها که اصولاً در مرحله نخستین رسیدگی میکنند، دادسرا نیز از دو بخش متمایز تشکیل میشود: دادسرای شهرستان و اطاق کار<sup>۷</sup>. دادستان شهرستان و نماینده کار<sup>۸</sup> که بترتیب به دادسرای شهرستان و اطاق کار ریاست دارند، فقط در حدود صلاحیت محلی شهرستان وظیفه خود را انجام میدهند. دادسرای شهرستان و اطاق کار را معاونین اداری در انجام وظایف خود یاری میکنند، آنان را بترتیب معاونیت اداری دادستان شهرستان و معاونین اداری نماینده کار مینامند: دادستان شهرستان و معاونین اداری او تحت نظارت و ریاست دادستان استان میباشند. آنان در دادگاههای نخستین (از سه شعبه تشکیل میشوند: دادگاه مدنی، دادگاه جنحه و دادگاه اطفال)، و دادگاههای بازرگانی و دادگاههای خلاف انجام وظیفه میکنند. نماینده کار و معاونین او عموماً در دادگاههای کار و در موارد بسیار کم در دادگاههای نخستین (دادگاه جنحه) کار میکنند.

### ثانیاً – دادسرای دیوانعالی کشور.

دیوانعالی کشور نیز دادستانی دارد که با دادیاران خود انجام وظیفه میکنند. چنانکه خواهیم گفت، جز در چند مورد بسیار استثنایی، اختیارات دادسرای دیوانعالی کشور با اختیارات دادسرای دادگاههای استان و شهرستان کاملاً متفاوت است بویژه در محاکمه وزراء و تعقیب انتظامی دادرسان، ایندو دعوی در صلاحیت دیوانعالی کشور میباشد و این دیوان تنها در ایندو مورد بماهیت دعوی رسیدگی میکنند.

### ب – اختیارات:

#### اولاً – دادسرای دادگاههای استان و شهرستان.

اعضای دادسرا در دادگاههای کیفری، دعوی عمومی کیفری را تعقیب میکنند. این ترتیب در دادگاههای خلاف و دادگاههای نخستین (دادگاه جنحه) و دادگاه جنائي معمول است. در همین دادگاهها، شخص متضرر از جرم، میتواند بعنوان مدعی خصوصی اقامه دعوی کند. در اینصورت دادسرا نیز میتواند نظر خود را درباره آن اعلام دارد. این نکته را بعداً شرح خواهم داد. در دادگاههایی که بامور مدنی رسیدگی میکنند. پیش از اینکه وسعت اختیارات دادسرا را تعیین کیم. باید آنچه را از عبارت

۵) فقط وقتی که تعقیب کیفری مربوط بحقوق کار و امور اجتماعی باشد.

6) Tribunal d'arrondissement.

7) Auditorat du travail.

8) Auditeur du travail.

«امور مدنی» میتوان فهمید معین نمائیم. این کلمه کلیه امور حقوقی بجز اموری را که از تعقیب دعوی عمومی کیفری ناشی میشود، دربر میگیرد، یعنی خواه امور مدنی بمعنای اخص، خواه امور بازرگانی، اجتماعی، مالیاتی، حتی امور اداری. وقتیکه دعوی مربوط باین امور باشد میتواند در دادگاههای دادگستری مطرح شود. برابر ماده ۱۳۸ قانون آئین دادرسی مدنی، دادسرا در امور مدنی بطریقه تعقیب دعوی یا بطریقه بیان عقیده یا اظهارنظر<sup>۹</sup> مداخله میکند. دادسرا درموارد معین در قانون بعلاوه هر بار که نظم عمومی مداخله آنرا ایجاب کند، رأساً عمل میکند. این وضع را بعداً بررسی خواهیم کرد.

### ثانیاً – دادسرای دیوانعالی کشور.

برابر نص ماده ۱۴۱ قانون آئین دادرسی مدنی، دادستان کل کشور دعوای عمومی را تعقیب نمیکند مگر اینکه رسیدگی ماهوی بآن در صلاحیت دیوانعالی کشور باشد (محاکمه وزراء، تعقیب انتظامی دادرسان). در این باره دیوان اروپائی حقوق بشر<sup>۱۰</sup> در ۱۷ ژانویه ۱۹۷۰ در اشتراسبورک چنین رأی میدهد. «دادسرای دیوانعالی کشور، در واقع کمک و رایزن آن دیوان است» و یک عمل شبه قضائی انجام میدهد. نظرهایی که با روح و وجdan خودبیان میکند، به دیوانعالی کشور یاری میدهد، تا قانونی بودن تصمیمات معتبرضنه را معزز دارد و وحدت رویه قضائی را تأمین کند. در این باره همکار عالیقدر ما: استاد ولو<sup>۱۱</sup> دادیار دیوانعالی کشور چنین مینویسد: «از بکار بردن عباراتی مانند وابستگان دادگستری یا اعمال شبه قضائی در آراء دادگاهها درباره دادسرای دیوانعالی کشور و وظایفی که در شأن آن نمیباشد، میتوان متأسف بود. بررسی متون آراء دادگاههای انگلیس نشان میدهد که عبارت وظیفه شبه قضائی<sup>۱۲</sup> باید در معنای وظیفه تقریباً دادگاهی<sup>۱۳</sup> بکار رود. عبارت اخیر وضع و موقع دادسرای دیوانعالی کشور را بخوبی منعکس میسازد. بهمین جهت ماهیت این وظیفه با وظیفه دادسرای دادگاههای ماهوی کاملاً متفاوت است.

در دیوانعالی کشور، دادستان کل در کلیه امور بصورت «درخواست»<sup>۱۴</sup> اظهار نظر میکند و آنرا تعقیب تمینماید حتی در امور کیفری نیز طرف دعوی نیست. او نیز مانند دیوانعالی کشور، بدون اینکه توجهی بهمایت امور کند، تنها قانونی بودن تصمیمات را احراز میکند. بنابراین لازم است که بتواند درباره شکایت فرجامخواه در دیوانعالی کشور درخواستهایی بکند. و نیز گاهی اتفاق میافتد که دادستان کل درخواست میکند تا شکایت فرجامی دادستان استان را رد کند. چنانکه در

9) Voie d'action, de requistion ou d'avis.

10) Cour europeenne des droits de l'homme.

11) VELU.

12) fonction parajudiciaire.

13) fonction quasi juridictionnelle.

14) Conclusion.

پیش گفته این جانبداری نتیجه منطقی مأموریت دادسرای دیوانعالی کشور میباشد.

. ۲ - پرسش چهارم مربوط بسازمان دادسرا میباشد که صورت بسیار اختصاصی مسئله را توجیه میکند.

الف - آیا سازمان داخلی دادسرا بموجب قانون تشکیل یافته است؟ رویه قضائی دیوانعالی کشور میتواند آنرا تغییر دهد؟.

اصل ۱۰۱ قانون اساسی مقرر میدارد که مأمورین دادسرا بفرمان پادشاه نصب و عزل میشوند. بنابراین قانون اساسی وضع سازمان دادسرا را تعیین میکند. قانون اساسی قاعده نصب و عزل اعضای دادسرا را با فرمان پادشاه اعلام میدارد و یادآوری مینماید که آنان برای تمام عمر منصوب نمیشوند.

بقیه سازمان دادسرا و همچنین مسائل دیگر سازمان قضائی در بخش دوم قانون آئین دادرسی بیان شده است. سازمان در معنای اخص موضوع باب دوم کتاب اول مواد ۱۳۷ تا ۱۵۶ میباشد. شرایط انتصاب اعضای آن در ضمن مواد راجع بهدادستان و صاحبمنصبان دادسرا بیان شده است (مواد ۱۹۳، ۱۹۶، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۵۸، آ.۵.۰.۲۵۸۰). مراجعه شود). بنابراین منشأ قانونی سازمان و صلاحیت دادسرا از یکسو در قانون اساسی و از سوی دیگر درموارد قانون آئین دادرسی مدنی میباشد.

از روی این قوانین رویه قضائی دادگاههای استان و شهرستان فقط میتوانند قوانین سازمان قضائی را تفسیر کنند و محمل درست آنرا معین نمایند ولی نمیتوانند موارد اعمال آنها را توسعه دهند یا قواعد نوی بسازند و یا رویه قضائی ایجادکنند.

ب- مدرک علمی اعضای دادسرا چیست؟ در این باره تشخیص ضوابط جدیدی لازم است؟

اصولاً اعضای دادسرا باید دارای همان مدرک علمی باشند که اعضای دادگاه یعنی رؤسا و مستشاران دادگاه. از این حیث آنان تابع شرایط استخدام واحدی میباشند یعنی دارا بودن گواهینامه لیسانس حقوق، فرق این دو گروه فقط مربوط به حداقل سن ورود بخدمت قضائی است: برای معاونت اداری دادستان شهرستان یا نماینده کار بیست و پنج سال، برای مشاغل قضائی سی سال تمام.

حقوق دادرسان و معاونین اداری یکی است. در سطح دادگاه استان و دیوانعالی کشور، حقوق آنان با هم تفاوت جزئی دارد گاهی کمتر، گاهی بیشتر از حقوق مستشاران است.

لازم به یادآوری است که دوره کارآموزی قضائی که اخیراً بموجب قانون ۸ آوریل ۱۹۷۱ برقرار شده است، شامل تعداد محدودی محل میباشد و بدواطلبان خدمات قضائی اجازه میدهد خواه در دادگاه یا در دادسرا یکدوره کارآموزی حداقل سه سال با دریافت حقوق ببینند.

ج- چه کسی دادرسان را منصوب میکند؟ آیا دادسرا وضع استخدام خاصی دارد؟ آیا در صورت تغییر دولت اعضای آن نیز عوض میشوند؟.

اعضای دادسرا با فرمان پادشاه منصوب میشوند. پیشنهاد انتصاب آنان، اصولاً از طرف وزیر دادگستری بعمل میاید. با وجود این، انتصاب بعضویت هیئت عمومی اطاق کار و اطاق کار باید از طرف وزیر دادگستری وزیر کار هردو پیشنهاد شود. حق انتصاب پادشاه شامل هر انتصابی، بمشاغل دیگر تابع همان دادسرا مانند انتصاب در شهرستان یا حوزه قضائی دیگر یا انتصاب به مقام بالاتر باشد شامل میشود. پادشاه در انتخاب خود اختیار تمام دارد، باین معنی تا حدودی که مقررات قانونی، شرایط لازم برای داوطلبان را تعیین میکند یعنوان رئیس کشور اختیارات خود را بطور کامل اعمال میکند. با وجود این در عمل، عادت براین است که مقامات قضائی صالح یعنی رؤسا کل و دادستان‌های استان و رؤسا و دادستان‌های شهرستان یا نمایندگان کار ذینفع نیز درباره صلاحیت داوطلب اظهار نظر میکنند. این اظهار نظر اجباری است. هیچگونه مقررات قانونی وزیر دادگستری یا کار را مجبور نمیکند تا آنرا بخواهند.

آنچه گذشت، نشان میدهد دادسرا تابع مقررات خاصی است که بموجب قانون معین شده است بنحوی که استقلال آنرا تضمین میکند. دادسرا اختیارات خود را از قوه مجریه که اعضای آنرا منصوب میکنند، نمیگیرد بلکه آنرا از ملت میگیرد. دادسرا نماینده دولت نیست بلکه بموجب اختیاراتی که بوسیله ملت باو تفویض شده است انجام وظیفه میکند<sup>۱۵</sup>. چنانکه از قانون اساسی مذبور در بالا برمیاید، گرچه اعضای دادسرا اصولاً تغییرناپذیر نیستند، در عمل هرگز تغییر محل مأموریت نمیدهند مگر بدرخواست خود و عزل نمیشوند مگر پس از تعقیب انتظامی و ثبوت جرم، آتهم پس از تحقیق که باید مطابق قانون بعمل آید. بهمین جهت بعلت تغییر حکومت یا در ضمن آن نمیتوان هیچگونه تغییری در ترکیب دادسرا داد.

د- دادسرا و دولت چه رابطه‌ای باهم دارند؟ موقعیت دادسرا در قبال گروههای ذینفوذ بویژه از لحاظ سیاسی چیست؟

چنانکه در بالا گفته شد مطابق مفاد ۱۰۱ قانون اساسی نصب و عزل صاحبمنصبان دادسرا بفرمان پادشاه انجام میگیرد. این اصل در مواد ۱۴۲ و ۱۴۳ قانون آئین دادرسی مدنی نیز منعکس است و ایندو ماده مقرر میدارد هریک از دادستان کل کشور و دادستان استان تحت ریاست وزیر دادگستری انجام وظیفه می-کنند. عبارت «ریاست وزیر دادگستری»، بوسیله آقای هایوات دو ترمیکور دادستان کل کشور در سال ۱۹۳۶ که دادستان استان بروکسل بود، در خطابه‌ای که ایراد کرد، آنرا بنحو بسیار عمیقی بیان نموده<sup>۱۶</sup>.

15) HAYOIT DE TERMICOURT: propos sur le ministre public. Bruxelles. 1936 p. 27.

16) HAYOIT DE TER MICOURT op cid p. 219 93

آقای هایوات دو ترمیکور پس از اینکه علت وجود دادسرا را بعنوان مأمور قضائی، خواه در قبال قوه قضائیه، خواه در قبال قوه مجریه، در بیطرفي و بهمین جهت در استقلال آن ذکر میکند، میان دعوای دادسرا در امور کیفری و امور مدنی تمایز قائل است. در امور کیفری دادسرا بمسئولیت خود عمل میکند. لذا وزیر دادگستری عهدهدار تعقیب نیست، اما در صورت اقتضاء میتواند دستورات لازم را بدادسرا بدهد و فعالیت اعضای خود را درنظر بگیرد. اگر دادسرا از انجام وظایف خود غفلت کند و قانون را اجرا ننماید، وزیر دادگستری میتواند بدادسرا دستور دهد تا آنرا تعقیب کند. از سوی دیگر مفاد ماده ۲۷۴ قانون آئین دادرسی کیفری نیز صراحتاً آنرا تجویز میکند. در عوض وزیر دادگستری نمیتواند از تعقیب دعوای عمومی وسیله دادسرا جلوگیری نماید یا آنرا از تعقیب منع کند.<sup>۱۷</sup>

این ترتیب را بارها دولت عمل کرده است و بتازگی نیز وزیر دادگستری ضمن توضیحی در پاسخ استیضاحی که درمورد تعقیب سقط جنین بعمل آمده بود به مجلس داد.<sup>۱۸</sup>

در امور مدنی وقتیکه از دادسرا میغواهند تا اظهارنظر کند، دادسرا دراعمال قوه قضائیه شرکت میکند و مانند توه قضائیه در حکم یک عضو کاملاً مستقل است.<sup>۱۹</sup> در امور مدنی وزیر دادگستری فقط اختیارات انتظامی دارد یعنی تنها در صورتی میتواند اختیارات خود را اعمال کندکه دادسرا مرتکب تخلف انتظامی گردد مثلاً وقتیکه نامبرده مسامحه میکند. این اختیار بهیچوجه نمیتواند از طرف دولت بعنوان سانسوری درباره اظهارنظر دادسرا بکار رود.

چون دادسرا نیز مأموریت قضائی دارد نه تنها در برابر دولت بلکه در برابر رؤسای دادگاهها و در برابر دیگر صاحبمنصبان دادسرا بویژه آنانکه تحت ریاست و نظارت دادسرا قرار دارد کاملاً مستقل است. باضافه بدون هیچگونه تردیدی، میتوان گفت – هرچند نیازی بگفتن ندارد – که اعضای دادسرا مانند اعضای دادگاه در برابر احزاب سیاسی یا گروههای ذینفوذ کاملاً مستقل میباشند. مسلماً همه دادرسان در مسائل سیاسی و فلسفی عقایدی دارند و باید هم داشته باشند چه این شگفتآمیز است که دادرسی، بدون داشتن نفعی در زندگی عمومی ملت مداخله کند. اصول کار حفظ استقلال آن است بسحوى که بتواند در هر مورد به آزادی اظهار عقیده کند و تصمیماتی که دادرسی برای انجام وظایف خود میگیرد تنها بوسیله وجود او یا بیکته شود.

ه – آیا دادسرا بدرخواست طرفین، رأساً یا بدستور قوه مجریه عمل میکند؟  
چنانکه قبل از نیز گفته شد، در امور مدنی دادسرا بطریقه تعقیب دعوی بیان عقیده یا اظهار نظر عمل میکند. وقتیکه دادسرا بطریقه اظهارنظر عمل میکند، برای

17) HAYOIT DE TER MICOURT op cid p. 42.

۱۸) مذاکرات مفصل مجلس، جلسه مورخه ۲۰ فوریه توضیحات آقای واندرلورتن وزیر دادگستری

19) HAYOIT DE TER MICOURT op cid. p. 22.

اجرای مقررات قانون همیشه رأساً اقدام میکند و هرگز بدرخواست طرفین یابدستور قوه مجریه عمل نمیکند. با وجود این قانون مقرر میدارد پس از اینکه دادگاه رأساً دستور میدهد که دعوی بدادسرا ابلاغ شود میتواند نظر دادسرا را نیز کسب کند (ماده ۷۶۴ ق. آ. د. م.) معنای عبارت بیان عقیده (Requisition) که در ماده ۱۳۸ قانون آئین دادرسی ذکر شده است و از قانون ۲۴-۱۶ آوت ۱۷۹ اقتباس گشته است با عبارت «اظهار نظر (avis) که در همان قانون مندرج است فرقی ندارد. معنای این عبارت غیر از معنای کلمه «درخواست» (Conclusion) میباشد که عموماً در دیوانعالی کشور بکار میروند.<sup>۲۰</sup>

مداخله دادسرا در امور بدنی میتواند بطریقه تعقیب دعوی نیز صورت گیرد. این دعوی که آقای هایوات دو ترمیکور دادستان کل بلژیک آنرا (دعوی عمومی بدنی) مینامد، اصولاً بوسیله دادسرا رأساً اقامه میشود. بهمین جهت در صورتیکه نظم عمومی در مخاطره باشد و دادسرا از تعقیب آن مسامحه کند، چنانکه گفتیم وزیر دادگستری اختیار خود را اعمال میکند و بدادسرا دستور تعقیب آنرا می دهد این مورد استثنائی است.

۳- در پرسش اول میخواهیم بدانیم آیا هدف مداخله دادسرا در امور بدنی تضمین احترام نظم عمومی است. آیا دادسرا تنها این مأموریت را انجام میدهد یا دیگر مقامات گروهها و مجامع نیز میتوانند در آن شرکت کنند؟

الف - علت مداخله دادسرا در امور بدنی چیست؟

باید میان مداخله بطریقه تعقیب دعوی و مداخله بطریقه اظهار نظر یا بیان عقیده تمایز قائل شد.

اولاً درمورد تعقیب دعوی، حدود مداخله دادسرا در رویه قضائی مورد بررسیهای متعدد و آراء مهمی قرار گرفته است منشأ آن نص ماده ۱۳۸ قانون آئین دادرسی و نصوص قوانین قبلی بویژه ماده ۴۶ قانون ۱۲۰ آوریل ۱۸۱<sup>۲۱</sup> میباشد و میتوان گفت که قانونگذار نوین نخواسته است وضع موجود را تغییر دهد<sup>۲۲</sup> باضافه میتوان گفت قانون خواسته است تا وضعی راکه رویه قضائی درباره منشأ این قانون پذیرفته است تأیید کند بویژه این تفسیر تا اندازه‌ای که میتوان دید از آنچه که قانون صراحتاً اجازه میدهد، دورتر میروند.<sup>۲۳</sup>

قانون جدید مقرر میدارد «در موارد معین و قانون و باضافه هر بار که نظم عمومی ایجاب کند، دادسرا رأساً عمل میکند. این قانون تفسیری را که دیوانعالی

20) BEKAERT «La mission du ministere public en droit privé» dans Melanges Dabin 1968 p. 425.

21) Doc. Senat, séssions 1964 - 1965 - No 170 p. 50.

22) RIGAUX: l'étendue du droit d'action en matière. Civile: Annals de droit T. 28 1968 p. 386.

کشور از ماده ۴۶ قانون ۲۰ آوریل ۱۸۱۰ بعمل آورده است تأیید میکند<sup>۲۳</sup> یعنی از یکسو وقتیکه قانون تجویز کند و ازسوی دیگر وقتیکه نظم عمومی بوسیله اوضاع و احوالی که علاج آن لازم است جدا درمعرض مخاطره باشد، دادرسرا رأساً عمل میکند.<sup>۲۴</sup> بنابراین دادرسرا نمیتواند تنها بدلیل ارتباط موضوع با نظم عمومی عمل کند. باید نظم عمومی نیز جدا تهدید شود و تنها دادرسرا میتواند بنحو مؤثری از آن دفاع کند. دادرسرا در حین تعقیب دعوی در دادرسی مداخله اصلی میکند خواه دادرسی جنبه ارفاقی یا جنبه ترافعی داشته باشد.

وقتیکه دادرسرا درخواستی تسلیم میکند، تعقیب آن ممکنست بطریقه ترافعی یا ارفاقی بعمل آید و نیز ممکنست تعقیب بصورت شکایت از رائی باشد که دادرسرا در مرحله نخستین در آن مداخله اصلی نکرده است خواه درباره آن اظهار نظر بکند یا نه، وقتیکه حکمی درموره طلاق یا تفریق ابدان صادر شود و بنظم عمومی اخلال کند دادرسرا میتواند از آن پژوهش بخواهد. و نیز دادرسرا میتواند از آن شکایت فرجامی کند و یا درخواست اعاده دادرسی نماید.<sup>۲۵</sup> بنابراین میتوانگفت حق تعقیب دادرسرا به‌ظهور حفظ نظم عمومی ایجاد شده است. در برخی موارد قانون بنفع نظم عمومی قطع نظر از تهدید مستقیم آن بدادرسرا حکم میکند تا عمل کند<sup>۲۶</sup> در موارد دیگر یعنی وقتیکه قانون نحوه تعقیب دعوی را صراحتاً معین نکرده است دادرسرا فقط درصورتی اقدام میکند که نظم عمومی جدا تهدید شود و تنها مداخله آن بتواند آن وضع را مدوا کند.

**ثانیاً** – درموره اظهار نظر نیز مواد مداخله دادرسرا بموجب قانون معین شده است اما از این لحاظ تا اندازه‌ای توجیه آن فرق میکند منشأ موارد آن در مواد ۷۶۴ تا ۷۶۸ قانون آئین دادرسی مدنی میباشد. قانون درپاره‌ای موارد دادرس را مکلف میسازد تا پرونده امر را برای اظهارنظر بدادرسرا بفرستد، بدون اظهارنظر دادرسرا رأی دادگاه باطل خواهد بود، در عوض در بقیه موارد، وقتیکه دادرسرا لازم بداند میتواند ارسال پرونده را بخواهد، مواد ۷۶۴ و ۷۶۵ مواردی را که در آنها باید اظهارنظر شود معین میکند.

مطابق نص ماده ۷۶۴ اظهارنظر دادرسرا درموراد آنی اجباری است. درخواستهای راجع به احوال شخصی، تصرف اموال غایب مفقودالاثر، قیمومیت صغیر یا ممنوع قانونی، اداره اموال شخصی که مبتلا به بیماری روانی شده است و در مؤسسه بیماران

23) A. MEEUS. ap cid p. 380.

24) Cour de Cassation. 5 mai 1882, pas 1881, 230. cl 22 mars 1923 pas 1123. I. 243.

25) Can. 3 mai 1958 pas 1958. I. 968.

26) از این قبیل است مورد تصحیح استناد سجلی، (قانون مدنی ماده ۹۹)، امارة غیبت غایب مفقودالاثر (ماده ۱۱۶) اجازه دادگاه اطفال با ازدواج صغیر (ماده ۱۶ مکرر) ابطالنکاح (ایضاً مواد ۱۸۴، ۱۹۰، ۱۹۱) – نگهداری اطفال، تصویب فرزندخواندگی.

روانی است یا در محل اقامت خود تحت نظر میباشد، اسناد مربوط باحوال شخصی، رسیدگی به جعل مدنی، درخواست اعاده دادرسی، رد دادرس، نفی ولد، درخواست جبران خسارت بعلت جرائم مطبوعاتی، ورشکستگی، قرارداد ارفاقی، تعلیق پرداخت امور مالیاتی، معاضدت قضائی، تأمین اجتماعی و دعاوی راجع به اختلافات مدنی ناشی از تخلف از مقررات قانون کار.

باضافه ماده ۷۶۵ مقرر میدارد کلیه اموری که رسیدگی به آن پدادگاه نخستین یا پدرگاه پژوهشی محول شده است، دادرسی که مأمور رسیدگی است بتنها نمیتواند رسیدگی کند مگر پس از کسب نظر دادسرا. قوانین مخصوص نیز ممکنست این کسب نظر را لازم بداند. تنها بررسی موارد مذکور در ماده ۷۶۴ نشان میدهد قانون همیشه بمنظور حفظ نظم عمومی مداخله دادسرا را لازم نمیداند. دادسرا در بیشتر موارد نیز حافظ منافع اشخاصی است که ظاهراً قادر به دفاع از حقوق خود نمیباشد، از این قبیل است غایبین مفقودالاثر، متوجهین، بیماران روانی، صفار. با وجود این در بیشتر اوقات مداخله دادسرا در اموری که مربوط بنظم عمومی است بویژه در مورد مالیات، ورشکستگی، اسناد مربوط باحوال شخصی بمنظور بازرسی است البته در کلیه این موارد نظم عمومی در مخاطره نمیباشد و هدف مداخله دادسرا اینست که از بروز خطر پیشگیری کند. برخی از این موارد که در ماده ۷۶۴ پیش‌بینی شده است مراد قانون را نشان میدهد که میخواهد مراقبت کند تا اموری که از دعوی عمومی کیفری یا تعقیب نظامی ناشی میشود بویژه اعاده دادرسی، رد دادرس نفی ولد (در آئین دادرس مدنی) ادعای جعل، به آگاهی دادسرا برسد.

طریقه مداخله اجباری دادسرا در زمینه تأمین اجتماعی و حقوق کار بویژه به مقررات مربوط بآنها بستگی دارد. پیش از طرح دادخواست در جلسه دادرسی دادسرا مأمور تحقیق درباره آن است. در این مورد بعداً صحبت خواهم کرد.

از آنچه گذشت، بر میاید که در موارد پیش‌بینی شده در ماده ۷۶۴ قانون آئین دادرسی مداخله دادسرا تنها بجهت لزوم حفظ نظم عمومی صورت نمیگیرد، جهات دیگر نیز لزوم آنرا ایجاب میکند بویژه حفظ منافع خصوصی، وقتیکه اشخاص ذینفع نتوانند آنرا انجام دهند، فکر اعمال بازرسی و مراقبت فعالیت قضائی، لزوم اطلاع بدادسرا از آنچه میتواند اموری که مشمول قانون کیفر یا تعقیب انتظامی باشد فاش میکند. قاعده‌ای که موضوع ماده ۷۶۵ میباشد مورد کاملاً مغایری را نشان میدهد، مداخله دادرسرا در آنمورد با توجه بسازمان قضائی صورت نمیگیرد. وقتیکه دادرس تنها بدادرسی دعوت شده است، قانون لازم میداند یکی از صاحبمنصبان دادسرا او را یاری کند. نامبرده با نظر مشورتی و بیطرفانه میدهد، باین ترتیب دادسرا یعنوان عضو قضائی وظیفه خود را بطور تام انجام میدهد این امر به ماهیت دعاوی مطروحه نمیباشد بلکه تنها مربوط بسازمان خود دادگاه است. با وجود این باید مذکور شد که امنای صلح نیز همیشه تنها قضاوت میکنند و هرگز صاحبمنصبان دادسرا آنان را یاری نمیکنند و همچنین در دادگاه نخستین، رئیس دادگاه و دیگر

دادرسان بتنهاشی قضاوت می‌کنند و اعضای دادسرا بآنان کمک نمی‌کنند. بهمین جهت قاعده مقرر در بند یک ماده ۷۶۵ عمومیت ندارد<sup>۲۷</sup>. در مقابل، دادگاه حل اختلاف که همیشه از سه نفر دادرس تشکیل می‌شود فقط پس از شنیدن اظهارات دادستان شهرستان میتواند حکم کند. این قاعده جنبه عمومی اختلاف در صلاحیت را نشان میدهد که دادگاه ثابتی برای انفعال آن معین شده است.

بنظر ما، انتقاد از تمایزی که قانون جدید میان تعقیب دعوی و اظهارنظر قائل است بنار و است. استاد بکارت می‌گوید بهتر است مواردی را که در آنها دادسراب طریقه تعقیب دعوی عمل می‌کند توسعه داد و موارد اظهارنظر را حذف نمود. استاد ماتیش<sup>۲۸</sup> دادستان گان نیز همین عقیده را دارد. همکار عالیقدر ما می‌گوید این تمایز براساس فکر نادرستی که در دو جهت مختلف نظم عمومی وجود دارد، قرار گرفته است. که یکی بیشتر از دیگری به مداخله مؤثر نیاز دارد. به نظر ما این انتقاد براساس ارزیابی نادرست اصول حاکم بر هر دو طریقه قرار دارد. محمل مداخله طریقه اظهارنظر کاملاً غیر از محمل آن طریقه تعقیب دعوی می‌باشد.

وقتیکه دادسراب طریقه تعقیب دعوی عمل می‌کند، هدف مخصوصی را که از منافع طرفین دعوی مجزی می‌باشد تعقیب می‌کند: زوال ولایت پدری، تصحیح اسناد سجلی

بطلان نکاح و غیره ...

وقتیکه دادسراب طریقه اظهارنظر مداخله می‌کند، وارد در دعواهی می‌شود که طرفین اقامه کرده‌اند. این مداخله همیشه بعلل نظم عمومی صورت نمی‌گیرد. با وجود این حتی وقتیکه مداخله بعلل نظم عمومی باشد، مداخله دادسراب نمیتواند طریقه تعقیب دعوی انجام گیرد، این ترتیب در امور مالیاتی برقرار است. نمیتوان تصور کرد که دادسراب در آن طریقه تعقیب دعوی مداخله می‌کند، دادسراب تنها میتواند اظهارنظر کند و بقدر کافی اظهارنظر می‌کند. در نتیجه بهتر است در اموری که مربوط بنظم عمومی باشد دادسراب بتواند بازرگانی کند و اجرای قانون را نظارت نماید. امور مربوط به تأمین اجتماعی، مقررات کار، ورشکستگی و قرارداد ارفاکی نیز از همان قبیل است. نمیتوان بدادرسرا اجازه داد تا دادخواستی را در جریان بگذارد ولی همینکه دادخواست به دادگاه تقدیم شد، دادسراب باید از آن مستحضر باشد و بتواند اوامری را که احترام نظم عمومی لازم دارد بدادگاه اعلام نمایند.

امثله دیگری نیز در مورد حقوق خانواده می‌توان ذکر کرد مانند طلاق که مداخله دادسراب را نیز طریقه اظهارنظر لازم دارد و تعقیب مستقیم آن نیز بهیچ عنوان جایز نیست این موارد که ذکر شد فایده تمایز را نشان میدهد. تمایز دو نوع در نظم عمومی بر حسب اهمیت مورد بحث نیست. جا دارد مداخله کم و بیش وسیع دادسراب

(۲۷) باید یادآوری کرد که مداخله دادسراب طریقه اظهارنظر مربوط بشکل دادرسی بوده و مربوط بسازمان قضائی نمی‌باشد. موارد پیش‌بینی شده در ماده ۷۶ نیز از آن قبیل است، لذا تردیدی باقی نمی‌ماند که این ماده مربوط بسازمان قضائی است که قانون آئین دادرسی بیان می‌کند.  
28) J. MATTHIJS.

را بر حسب موارد و اوضاع و احوال اجازه داد، سیستمی را نیز که قانون می پذیرد، انعطاف پسیار بزرگی بآن میدهد.

۴- وقتیکه دادسرا بطریقه تعقیب دعوی یا اظهارنظر مداخله میکند. پرسش دوم اصولا به طریقه تعقیب مربوط میشود. ما بترتیب مسائل مطروحه را بررسی میکنیم.

الف - دادسرا چگونه مداخله میکند، آیا دادسرا میتواند دعوی مدنی را تعقیب کند یا فقط میتواند در دعوائی که طرفین اقامه کرده اند مداخله کند؟

پاسخ پرسش اول در قسمت بزرگی پاسخ پرسش دوم را نیز دربردارد. مداخله دادسرا در دو سطح قرار میگیرد: خواه بطریقه تعقیب دعوی یا بطریقه اظهارنظر. در طریقه تعقیب دعوی دادسرا خود دعوی را اقامه میکند و مداخله اصلی مینماید. در اینصورت دادسرا موضوع دعوی را که دادرس طرح میکند، خود معین مینماید. در بالا دیدیم در چه مواردی دادسرا میتواند باین ترتیب عمل کند. وقتیکه دادسرا در دعوائی که قبل از طرفین اقامه کرده اند از تصمیم صادره شکایت میکند باز هم مداخله اصلی مینماید. از این قبیل است مورد طلاق، تفریق ابدان و تفکیک اموال.

وقتیکه مداخله دادسرا محدود به اظهارنظر میشود قاعدها در ادامه دعوی هیچگونه ابتکاری بدبست نمیگیرد مداخله آن پس از ختم دادرسی صورت میگیرد، باضافه مطابق مفاد ماده ۱۳۸ قانون آئین دادرسی مدنی دادسرای در دادگاههای کار نمیتواند اطلاعات لازم را از وزیر یا مؤسسات یا دوایر عمومی صالح بخواهد. باین منظور دادسرا میتواند درخواست کند تا کارمندانی که از طرف مقامات اداری صالح، ببازرسی اجرای مقررات قانون و آئین نامه های مذکور در مواد ۵۷۸ تا ۵۸۳ مأموریت دارند با دادسرا یاری کنند بهمین جهت قانون مقرر میدارد که نمایندگان کار در تحقیقات مقدماتی اموری که در دادگاههای کار طرح میشود، شرکت نمایند.

با وجود این بهتر است یادآوری کرد که این مداخله اصولاً محدود بحدودی است که در آن نماینده کار مکلف است اظهارنظر کند یعنی در موارد تأمین اجتماعی و تخلفات از آئین نامه های کار؛ این مداخله در دعاوی انفرادی که کارگر را مقابل کارفرما قرار میدهد صورت نمیگیرد. بهمین جهت وقتیکه نماینده کار مکلف بشرکت در تحقیقات مقدماتی میباشد قطعاً نمیتواند همان گونه که موضوع درخواست را که در دادخواست مقدماتی دعوی بیان شده است تغییر دهد ولی مداخله او در آن رأساً صورت میگیرد. این مداخله اجباراً پیش از دادرسی صورت میگیرد و در تنظیم مقدمات دعوی بعمل میآید. نماینده کار بطور بیطرف یعنی بدون جانبداری از یکی از اصحاب دعوی مداخله میکند. نامبرده بهیچوجه نماینده دولت یا عضو انجمن ولایتی<sup>۲۹</sup> نیست. او اطلاعاتی را که میتواند بکار کنن یا سازمان بیمه های اجتماعی مفید باشد دریافت

29) Organisation parastatal.

میدارد.

باين ترتیب نماینده کار علاوه بر اینکه در تنظیم مقدمات دعوی شرکت میکند باید مانند دادستان شهرستان پس از ختم دادرسی و پیش از صدور حکم در سایر امور مدنی نیز اظهارنظر کند، این امر جنبه مستقل مداخله نماینده کار را در تحقیقات مربوط بتأمین اجتماعی نشان میدهد.

ب - آیا اموری وجود دارد که مداخله دادسرا در آنها لازم باشد؟ آیا اموری وجود دارد که مداخله دادسرا در آنها ممنوع باشد؟

بپرسش اول قبل از من شماره ۳ الف بالاتر پاسخ داده شد، حق تعقیب دعوی دادسرامحدود است، حق اظهارنظر دادسرامحدود میباشد. پاسخ پرسش دوم از پاسخی که پرسش اول داده اند استنباط میشود. دادسرا وقتی میتواند دعوی را تعقیب کند که قانون اجازه دهد. در مورد اظهار نظر دادسرا تا زمانیکه نزد دادرس یا دادگاهی که بدعوی رسیدگی میکند انجام وظیفه میکند میتواند در همه کارها مداخله کند<sup>۳۰</sup> بهمین جهت اگر دعوی نزد امین صلح مطرح باشد، نامبرده نمیتواند اظهارنظر کند. در واقع دادستان شهرستان در صلحیه انجام وظیفه نمیکند.

حق تحقیق دادسرا در دادگاههای کار اصولاً بهمه اموری که نزد آن دادگاهها مطرح شود سرایت میکند. با وجود این، چون حق تحقیق محدود باطلاعاتی است که در دادرسی اداری بدست آمده است و بعلت ماهیت امر دادسرا در دعاوی انفرادی که میان کارگر و کارفرما صورت میگیرد، مداخله نمیکند.

ج - آیا دادسرا خواسته دعوی را معین میکند یا در تعیین آن مقید بدرخواست طرفین است؟ آیا دادسرا میتواند باموری که طرفین از دادگاه درخواست نکرده اند توجه کند؟

وقتیکه دادسرا حق تعقیب خود را در دعواهی که طرفین اقامه کرده اند اعمال میکند اینکه استثنائی است، اصولاً ملزم بخواسته آنان یعنی بخواسته و تقاضای آنان میباشد مثلاً وقتیکه دادسرا از حکم طلاق پژوهش میخواهد تعقیب آن محدود بحدود درخواست طرفین میباشد و تنها میخواهد نظم عمومی را که بوسیله حکم پژوهش خواسته بخطر میافتد، برقرار کند. در مورد اظهارنظر نیز دادسرا مکلف بر عایت حدود دعوی بهمانگونه که نزد دادرس مطرح شده است، میباشد. تا این اندازه یعنی در همان خواسته و تقاضا دادسرا میتواند رأساً دلیل بیاورد یا ایراد کند. که مربوط بنظم عمومی باشد و بوسیله طرفین نیز بعمل نیامده است. اینرا نیز بگوئیم که مداخله

(۳۰) مداخله دادسرا در دادرسی های فوری نیز جاین است. این مداخله در موارد پیش بینی شده در ماده ۸ قانون ۱۹۶۵ آوریل در مورد حمایت اطفال اجباری است. تصور میروند در فرانسه دادسرا در دادگاههایی که فاقد دادسرا میباشند مانند صلحیه بتواند مداخله کند در اینمورد بیرسی استاد لوکس مراجعه شود.  
Etude de droit Civil a la memoire de H. Capitant p. 776.

دادسرا در این مورد محدود بمواردی نیست که نظم عمومی جداً درخطر باشد. در اینصورت دادسرا مکلف است قضیه را از تمام جهات و بویژه تا اندازه‌ای که مربوط بهمسئله نظم عمومی میباشد، بررسی کند. دادسرا باید آنچه را که بنحوی از انحصار ممکنست بنظم عمومی اخلال کند، ایراد نماید.

دادسرا نیز مانند دادگاه نمیتواند بهاموری که طرفین رسیدگی قانونی بهآن را درخواست نکرده‌اند توجه کند<sup>۳۱</sup> باوجود این، بدیهی است که این امور تا اندازه‌ای که دادسرا بطریقه اظهارنظر مداخله میکند، دارای ارزش میباشد.

در تأمین اجتماعی درموردیکه قانون بدادسرا اجازه بازجوئی میدهد، وضع فرق میکند هدف این بازجوئی‌ها احراز اموری است که طرفین بویژه منتفعین از مزایای بیمه‌های اجتماعی نمیتوانستند آنرا بدانند و باآن استناد کنند. بهمین جهت قانون دراین‌باره اختیارات دادسرا را توسعه داده است. دادسرا در دیوانعالی کشور نیز مانند خود دیوانعالی کشور نمیتواند رأساً به آن استناد کند گرچه مربوط بنظم عمومی باشد.

د – دادسرا در قبال طرفین مستقل میماند؟ آیا دادسرا میتواند رأساً و مستقلاً از حکم دادگاه شکایت کند؟ آیا وقتیکه دادسرا مداخله کرده است طرفین برای شکایت پژوهشی نیز مکلفند رضایت آنرا جلب کند؟

دادسرا در قبال طرفین کاملاً مستقل میماند. چنانکه قبل نیز گفتیم حق شکایت دادسرا در دعاوی که طرفین اقامه میکنند محدود بموردی است که تصمیمی نظم عمومی را جداً در معرض مخاطره قرار دهد. باضافه قانون حق پژوهش از دعاوی تأمین اجتماعی و مقررات کار را صراحتاً بدادسرا تفویض میکند. (ماده ۱۰۵۲ ق.آ. د.م.). دادستان استان و نماینده کار نیز میتواند در همان موارد درخواست اعاده دادرسی کنند. بهمین جهت باید توجه کرد دادستان استان نیز حق دارد از تصمیمات دادگاه حل اختلاف شکایت فرجامی کند. چنانکه گفتیم اختیار این دادگاه فقط رفع اختلاف در صلاحیت میباشد. در این قبیل موارد تنها دادستان استان برای شکایت فرجامی صلاحیت دارد. این حق بطرفین شناخته نشده است. مراد قانون از این ترتیب که بسیار استثنائی است، احتراز از شکایت در صورت اختلاف در صلاحیت میباشد. تنها تصمیماتی که کاملاً خلاف نظم عمومی باشد، باید در دیوانعالی کشور طرح شود (ماده ۶۴۲ ق.آ. د.م.).

بدیهی است وقتیکه دادسرا درموردیکه قانون صراحتاً بهآن اجازه اقامه دعوا میدهد میتواند همیشه شکایت کند، باضافه تصور میرود دادسرا بتواند از تصمیم امین صلح شکایت کند گرچه نمیتواند در این دادگاه مداخله کند در هیچ موردی طرفین نباید برای پژوهش از رأی صاده در دعواهی که دادسرا درآن اظهارنظر کرده

(۳۱) در این‌باره بپرسی استاد لوکوس مراجعه شود ص ۷۷۵.

است رضایت دادسرا را بگیرند. بطريق اولی از این قبيل میباشد اموری که دادسرا در آن بعنوان مداخله اصلی دعوائی اقامه کند.

#### ه - حدود مداخله دادسرا در عمل کدام است.

شرحی که گذشت مطابق با عمل بود، دادسرا حق تعقیب و اظهار نظر خود را در امور مدنی بطور کامل اعمال میکند. وجود صاحبمنصبان دادسرا برای انجام این فعالیت میباشد. آن نیز بهمچوجه متوجه نشده است. مقررات قانون آئین دادرسی مدنی که اول نوامبر ۱۹۷۰ بمرحله اجرا گذاشته شد، فایده‌ای را که قانوناً و عملاً از این مداخله حاصل میشود نشان میدهد.

#### و - تأثیر مداخله دادسرا در تصمیماتی که مطابق نظر آن صادر شده است چیست؟

پاسخ دادن باین پرسش قطعاً دشوار و یا غیرممکن است، باوجود این میتوان متذکر شد که قانون اظهارنظر کتبی دادسرا را قاعده‌ای لازم میداند. این نظم باید بدفتر دادگاه تسلیم شود و پیوست پرونده امر گردد. بهمین جهت میتواند سوره مطالعه طرفین قرار گیرد جزو مستندات دعوی آنان گردد. دادگاه ضمن رسیدگی از مفاد آن مطلع شود. نظر دادسرا درمورد شکایت از حکم نیز تسلیم دادگاه میشود. باین ترتیب مراد قانون تنها تأیید نظر دادسرا نمیباشد بلکه بدادرگاه نیز اجازه میدهد تا وضع آنرا بهتر ارزیابی کند نظری که بر مبنای درستی بنا گردد و حکماً و موضوعاً مدلل باشد نظری است که کار دادگاه را تسهیل میکند و میتواند در حکم قضیه نیز تأثیر کند. بسیار اتفاق میافتد که نظر نامبرده را با رأی دادگاه آگهی میکند در نتیجه این امر رأی دادگاه را با دلایل که دادرس با آنها توجه کرده است روشن میسازد. با وجودیکه تأثیری در نظر دادگاه دارد و ممکنست در رأی دادگاه قید نشود.

#### ز - دادسرا در مشاوره با دادگاه بیاری میکند؟

دادسرا نمیتواند در مشاوره با دادگاه شرکت کند (ماده ۷۶۸ ق.آ. د.م). تنها دیوانعالی کشور از این قاعده مستثنی است. درنتیجه ماده ۱۱۰۹ قانون آئین دادرسی مقرر میدارد دادسرا میتواند در مشاوره شرکت کند بشرطی که نامبرده مستقیماً از آن فرجام نخواسته باشد. دادسرا در مشاوره حق رأی ندارد. این وضع استثنائی باین ترتیب توجیه میشود که دادسرا در دیوانعالی کشور دعوی عمومی اقامه میکند<sup>۳۲</sup> چنانکه آقای هایوات دو ترمیگور دادستان کل بیان میکند در این باره دادسرا یک عضو قضائی است که بیاری دادگاه آمده است<sup>۳۳</sup> و عضو قوه مجریه نیست.

۳۲) در این باره برای دادگاه عالی حقوق بشر، مذکور در پیش مراجعت شود.

33) HAYOT DE TERMICOURT ap cit p. 25.

ح - آیا مطابق نوع دعاوی که دادسرا در آن مداخله میکند یا بحسب کثرت مداخلات دادسرا میتوان گرایش آنرا تمیز داد؟ این پرسش بر پرسش پنج مربوط است که آنرا قبل از بررسی میکنیم و بهردو در یکجا پاسخ میدهیم.

۵- پرسش سوم راجع پثار تضمیمات صادره در دعاوی که دادسرا در آن شرکت میکند نسبت باشخاص ثالث میباشد. اشخاص ثالث چه نوع شکایاتی میتوانند از این تضمیمات بکنند؟

باید میان مواردی که دادسرا در آن بطریقه تعقیب دعوی یا بطریقه اظهارنظر مداخله میکند فرق کذاشت.

اولاً در مورد اظهارنظر، مداخله دادسرا در آثار تضمیمات دادگاه نسبت باشخاص ثالث هیچگونه تأثیری ندارد. این ترتیب درباره دادگاههای کار نیز معتبر است و چنانکه قبل نیز گفتیم در آنها دادسرا میتواند به تنظیم مقدمات دعوی و تحقیق در مورد آن مبادرت کند و تضمیم دادگاه اصولاً تنها نسبت به طرفین اعتبار قضیه محکوم بهای را دارد (مواد ۲۳ تا ۲۸ قانون آ. د. م.) و در میان مواردیکه صراحتاً پیش‌بینی شده است نسبت باشخاص ثالث قابل اجرا نیست (ماده ۱۳۸۸ ق آ. د. م.) میتوان از تضمیم دادگاه بعنوان دلیل در مقابل اشخاص ثالث استفاده کرد، اشخاص ثالث تا اندازه‌ای که این تضمیم به حقوق آنان اخلال میکند، میتوانند به آن اعتراض نمایند (ماده ۱۱۲۲ ق آ. د. م.).

ثانیاً - وقتیکه دادسرا دعوی (عمومی) مدنی اقامه میکند وضع کاملاً بگونه دیگری است رأی مورخه ۱۲ زانویه ۱۹۳۳ دیوانعالی کشور مقرر میدارد: تضمیم صادره در مورد دعوای دادسرا که بنام جامعه و بنفع آن عمل میکند. نسبت بهمه معتبر است<sup>۳۴</sup> مانند دعوای دادسرا که میخواست اموال شخص را ضبط کند برای اینکه نامبرده از اتباع دشمن بود، تقاضای دادسرا رد میشود زیرا معلوم میگردد آتشخص بلژیکی بوده است و قرار شد که این تضمیم نسبت بهمه معتبر باشد. در اینموره نیز مانند موارد پیش تضمیمی که بمنافع اشخاص ثالث اخلال کند از طرف آنان قابل اعتراض است.

۶- پرسش پنجم - پرسشن چهارم در اول این مقاله مورد بررسی قرار گرفت که راجع به گرایش‌های بزرگ و ظایف دادسرا در امور مدنی بود. محافل سیاسی و اجتماعی تا چه اندازه اختیارات دادسرا را تحت تأثیر قرار میدهند؟ فایده‌ای که جامعه از این مداخله میبرد چیست؟

استاد بکر موقع تدوین قانون آئین دادرسی مدنی در ۱۹۶۲ در مقاله‌ای<sup>۳۵</sup> چنین مینویسد: «از یکسو مداخله دادسرا بطریقه اظهارنظر بدون فایده میباشد و باید

34) Cass. 12 Janvier 1933. pas 1933, I, 68

35) BEKAERT. op. cit p.p. 148 et s.

الغاء شود و از سوی دیگر وقتیکه اوامری که وجدان جامعه می‌شناشد، حمایت مخصوص و موثر منافع عمومی را لازم میداند». اقامه دعوی مدنی باید تکلیفی برای دادسرا باشد (بهمان عنوان که اقامه دعوی کیفری) و این دعوی نه تنها در صورتی که مربوط به نظم باشد بلکه وقتی نیز که احترام مقررات قانون مورد نظر باشد، باید اقامه شود، جمله اخیر میتواند جمله اول را نیز شامل گردد و حتی جانشین آن شود. طرحی که دولت به مجلس تسلیم کرده گمارده (کمیسر) سلطنتی اصلاح قانون آئین دادرسی مدنی درباره احتیاجات دادسرا در امور مدنی، جمله‌ای قید کرده است که بدینقرار میباشد: «بند ۲ از ماده ۱۳۸» دادسرا در امور مدنی بطريقه تعقیب دعوی، بیان عقیده یا اظهار نظر مداخله میکند». در موارد معین در قانون و بعلاوه هر بار که بنظر دادسرا منافع عمومی ایجاب کند، نامبرده رأساً عمل میکند این جمله اقلأ در قسمتی، از بیانات استاد بکارت الهمام گرفته است. با وجود این مجلس مقنه آنرا نپذیرفت و ماده دیگری را برآن ترجیح داد، ماده اخیر مفاد ماده ۴۶ قانون ۱۸۱۰ را نسخ میکند. چنانکه قبل نیز گفتیم قانونگذار ماده نامبرده را با ماده دیگری که بدادسرا اختیار تحقیقات درمورد تأمین اجتماعی میدهد تکمیل کرده است بعلاوه اعتبار ماده ۱۳۸ مذکور در پیش باید با توجه بمقررات مواد ۷۶۴ و ۷۶۵ همان قانون تعیین میشود. این مواد موردى را تصریح میکند که درآن اظهار نظر دادسرا لازم است والا تصمیم دادگاه باطل میگردد.

مجموع این مقررات اجازه میدهد تا خطوط اصلی اختیارات دادسرا را در امور مدنی تعیین شود. بدینهی است، قانونگذار با استفاده از تجربه بیشتر از یکقرن مداخله دادسرا را لازم دانسته است و چنانکه قبل نیز گفتیم بدون اینکه مداخله نامبرده متوجه بماند اظهار نظر دادسرا کاملاً مؤثر است. قانون ۱۱۰ اکتبر ۱۹۶۷ که همان قانون آئین دادرسی مدنی است مداخله دادسرا را بامروی که سابقاً در آن دخالت نمیکرد، سرایت داده است مانند ورشکستگی و قرارداد فاقی. باین ترتیب از آن پس دادسرا میتواند در دادگاه پخش نیز مداخله کند در صورتیکه پیش از اصلاح آئین دادرسی مدنی این مداخله جایز نبود. این اصلاح را اکثراً مفید میدانند و همچنین کلیه موارد حقوق اجتماعی و حقوق کار که سابق براین دادسرا در آنها، دخالتی نداشت اکنون مداخله میکند. این قسمت از تعقیب قضائی که بسیار توسعه یافته است برای مأمورین دادسرا عموماً نامناسب میاید چه آنان میباشندی در آنورد دعوی عمومی کیفری اقامه میکردند که مبتنی بر تخلفات ناشی از مقررات کار و تأمین اجتماعی بود. بدون تردید توسعه اختیارات دادسرا در امور مدنی قطع نظر از توجه بتائیں آن که قبل بیان شد باین ترتیب<sup>۳۶</sup> توجیه میشود، که در بلژیک قوه قضائیه از

---

(۳۶) گاهی تصور میکنند که قانون آئین دادرسی مدنی جدید نیز مانند قانون پیش از اصلاح، حضور اعضای دادسرا را در دادگاه استان لازم نمیداند - این امر ظاهراً غیر عادی بنظر میرسد و تجربه خلاف آنرا نشان میدهد، حضور دادسرا و دادگاه استان لازم میباشد و بسیار مفید و دارای ارزش واقعی است.

دو قوه دیگر بویژه قوه مجریه کاملا مستقل میباشد. از اینحیث بیم دخالت قوه مجریه در امور قضائی کمتر وجود دارد و در مقابل در وجود دادسرا یک عامل توازن میبینیم که آن نیز تاحدی در استقلال دادسرا دخالت میکند و تا اندازه‌ای نیز تضمین علیه استبداد بشمار می‌رود. دادسرا اختیارات خود را از ملت میگیرد. نه از دولت یا وزیر متبعه، و اختیارات خود را نزد قوه قضائیه اعمال میکند. باین ترتیب دادسرا واسطه عمل نزد این قوه میباشد و باید بكلیه مسائلی که مربوط به نظم عمومی باشد نظارت نماید. وقتیکه جبران خساراتی لازم باشد و جدان جامعه این وظیفه را بدادسرا میشناسد و طبعاً از آن میغواهد تا این وضع نامطلوب را مداوا کند. و نیز میتوان گفت محافل سیاسی و اجتماعی به اعمال اختیارات مدنی دادسرا واکنش موافقی نشان میدهند این که سازمانهای حرفه‌ای خواه بعالت کارفرمائی یا سندیکائی بتأسیس شعبه‌ای از دادسرا در دادگاه‌های جدید کار بویژه از لحاظ مداخله در امور مدنی تمایل دارند. دلیل صادقی برآن است.

اگر دادسرا رادر مجموع خود توجیه کنیم در قلب ملت یا بعبارت بسیار متداول روز، در مرکز هیئت اجتماعیه وظیفه بسیار سنگینی را انجام میدهد، دادسرا اختیارات خود را از ملت میگیرد و بهمین جهت بنام ملت نیز انجام وظیفه میکند. دادسرا نماینده منافع خصوصی یا عمومی دولت نمیباشد، دادسرا هرگز عضو دولت یا مأمور آن نیست در نتیجه مستقل است. دادسرا با این سمت باید هر اقتدار کند تا چیزی نظم عمومی، عامل اصلی موجودیت هیئت اجتماعیه را در معرض مخاطره قرار ندهد، باین منظور دادسرا نزد قوه قضائیه دعاوی را تعقیب مینماید.

از سوی دیگر دادسرا در قلب قوه قضائیه عضو بازرسی است نه تنها در برابر دوقوه دیگر بلکه در برابر قوه قضائیه نیز مستقل میباشد. دادسرا در اجرای قوانین نظارت میکند و در رأس دادرسان یا اصحاب دعوای علیرغم اعمال خلاف قانون، تضمینی مؤثری میباشد. مراجعت از یکسو، دادسرا میان قوه و قوه مجریه و از سوی دیگر میان اصحاب دعوای و دادگاهها عضو رابط است. مراجعت مستقیم اصحاب دعوای به دادرسان کمتر خوب و حتی موجه نیز میباشد. زیرا دادرسان نباید در اموری که میغواهند قضاوت کنند مداخله نمایند. در عوض عادی است که یک عضو قضائی مستقل و در عین حال دارای اختیارات لازم بتواند از کلیه اعتراضاتی که بر اثر اجرای قوه قضائیه ایجاد میشوند آگاه شود، در اینباره مداخله دادسرا را در مرور رد دادرس، نفی‌ولد، شکایت از قاضی تجاوز از اختیارات را که قاضی مرتكب میشود نام میبریم. و پس از اجرای قانون دادرسی مدنی اختیار دادستان استان میتواند دادرسانی را که درباره دعواه مشاوره بکنند و در مدتی بیشتر از ششماه از صدور رأی قصور نمایند بعنوان ترک وظیفه بدیوانعالی کشورگزارش دهد (ماده ۶۵۲ ق. آ. د. م) دادسرا مانند عضو اصلی ولازم در مرکز هیئت اجتماعیت تلقی میشود.

## ۷- ششمین و آخرین پرسش وظیفه دادگاه و دادسرا در قبال مداخله قضائی<sup>۳۶</sup>

بررسی میکند.

الف - مداخله دادسرا با این مداخله قضائی مطابقت دارد یا مداخله دادسرا را

یک ترمذ یا جانشین مداخله بالاصاله دادگاه<sup>۳۸</sup> در طی دادرسی قرار میدهدند.

در سیستم دادرسی بلژیک که ذاتاً براساس سیستم اتهامیه قرارداد، این مسئله بسیار جالب است و تنها درمورد مداخله بطريقه اظهارنظر مطرح میشود و بنظر میرسد وقتیکه دادسرا بطريقه تعقیب دعوی مداخله اصلی میکند مسئله نامبرده بیفایده است. وقتیکه دادسرا طرف دعوی قرار میگیرد وظایفش از وظایف دادگاه کاملاً مجزی میباشد وقتیکه دادسرا بخواهند اظهارنظر کند فقط پس از ختم دادرسی مداخله مینماید. وقتیکه طرفین مدافعت خود را تمام کردند، دادسرا اظهارنظر میکند. بدادرسرا حقوقی بیشتر از دادگاه نمیشناسند و حتی اغراق آمیز نیست بگوئیم میکند. بدادرسرا کمتر است، دادسرا نمیتواند مبادرت بهیچگونه تحقیقاتی بکند بدادرسرا مکلف است تنها باموری که در اختیار دادگاه گذاشته‌اند توجه کند و بهمین جهت نمیتواند خواسته دعوی را تغییر یا افزایش دهد.

در مورد مسائل مربوط به حقوق خانواده دادسرا محدود مینماید (در مورد ولایت پدری، نگهداری اطفال، محل سکنای زوجین، نفقه، (فرزندخواندگی) وقتیکه پرونده امر برای اظهارنظر بدادرسرا میرود، دادگاه میتواند در باب موضوعاتی که معین میکند از دادسرا بخواهد تا اطلاعاتی را جمع آوری کند (ماهه ۸۷۲ ق. آ. د. م.) باین ترتیب دادسرا بدون اینکه بتواند ابتکار عملیات را بدست گیرد با دادگاه یاری میکند. در عوض اختیار تحقیق دادسرا درمورد تأمین اجتماعی بسیار زیاد است و بیش از شروع دعوی انجام میگیرد. چنانکه قبل از گفتیم، دادسرا میتواند از مقامات اداری نیز کسب اطلاع کند و پرونده امر را تکمیل نماید. حالی از فایده نیست، یادآوری کیم این اختیارات بتازگی بموجب قانون بدادرسرا تفویض شده است و نشان میدهد که قانونگذار نوین از دادن اختیار بازجوئی بدادرسرا در امور مدنی ناراضی نیست. بهمین جهت باید اینرا نیز بیفزاییم که اختیارات دادسرا مستقیماً مربوط بطريقه کارکردن بنگاههای تأمین اجتماعی و تعهدات این بنگاهها در قبال مردم میباشد. در خاتمه میتوان گفت وظایفی که در امور مدنی بدادرسرا محول شده است به آن اجازه نمیدهد که مانند طرفین دعوی مداخله کند چه جنبه کاملاً اتهامیه

(۳۷) در اینمورد میگویند که اصل استقلال دادسرا در قبال قوه قضائیه نقض میشود، تصور میرود در این مورد قانون نظری باستقلال دادسرا ندارد بلکه نحوه مداخله را بیان میکند زیرا دادسرا وسائل کافی (پلیس قضائی، تعاون اجتماعی) در اختیار دارد و میتواند بوسیله آن تحقیقات کافی نماید و این امر دادسرا را باتخاذ هیچ وضعی مجبور نمیکند و در قبال دادگاه کاملاً مستقل میماند.

38) Activisme Juridictionnel.

آئین دادرسی مدنی بلژیک با آن مغایرت دارد.

بـ مداخله دادسرا میتواند وزنه متعادلی به مداخله دادگاه باشد؟ آیا میتوان درباره نظم عمومی میان اختیارات دادگاه و دادسرا خط فاصلی کشید؟ این مسئله در حقوق بلژیک به پیش نماید. سیستم اتهامیه که در بلژیک معمول است بهبیچوجه اختیار مداخله بدادگاه نمیدهد. وضع دادسرا نیز بهمین ترتیب است مگر اینکه موضوع مربوط به اقامه دعوی عمومی مدنی باشد. از این حیث دادسرا بهبیچوجه نمیتواند با دادگاه همکاری کند. زیرا دادگاه نمیتواند درخواستی تسلیم کند خواسته آنرا افزایش یا تغییر دهد و یا حتی اشخاص ثالث را در آن جلب کند. (مواد ۸۰۷، ۸۱۱ و ۱۱۳۸ آ. د. م) تنها اختیار دادرسی در قلمرو نظم عمومی اینست که بدرخواست یا دلیل خلاف نظم عمومی رأساً ایراد کند و طرف دعوی را از آن برهاند از این حیث میان دادگاه و دادسرا هیچگونه فرقی وجود ندارد. دادسرا مکلف است تا آنچه را که مربوط بنظم عمومی باشد ایراد کند و مراقبت نماید تا چیزی به آن اخلال نکند.

حـ آخرین صورت مسئله مربوط به گرایشی است که آئین دادرسی مدنی، بر اثر مداخله دادسرا میتواند داشته باشد تا بسوی «سیاست اجتماعی»<sup>۳۹</sup> تحول یابد. بنظر ما این مسئله مطرح نمیشود و این گرایش در حقوق بلژیک وجود ندارد دادسرا هرگز بعنوان وسیله سلب جنبه خصوصی آئین دادرسی مدنی بکار نرفته است از سوی دیگر یادآوری این نکته سودمند است در بلژیک نیز مانند فرانسه در دانشکده‌های حقوق یک درس آئین دادرسی پیش‌بینی میکنند و باین وسیله آنرا تدریس میکنند و این مسائل نیز مورد بحث قرار میگیرند. با شناسائی حق اقامه دعوی به گروه‌ها آنرا کاملاً با دیده دیگری توجیه میکنند. این مسئله موضوع رساله قابل توجه آقای وان کمپریول بعنوان حق اقامه دعوی گروه‌ها میباشد. در این مقاله نمیتوان این موضوع وسیع را مورد بحث قرار داد. با وجود این ما با استفاده از بررسی عقیده داریم که توسعه اختیارات دادسرا در امور مدنی خوب نیست. و دادسرا نباید بنام و بحساب گروه‌های منافع عمومی حتی در جهت منافع عمومی که مفهوم بفرنج و مبهم دارد، بنحو بسیار وسیعی مداخله کند. دادسرا باید بالاتر از آن بماند اظهار نظر بی‌طرفانه کند و تمامیتواند، احتمالاً از منافعی که گروهی میگویند و از این حیث فقط میتواند منافع قسمتی از هیئت اجتماعیه باشد، فاصله بگیرد. باید این مسئله بارزیابی و ابتکار گروه‌های که باین منظور تشکیل شده و میشوند واگذار شود. در صورت بروز اختلاف دادسرا نیز مانند دادگاه باید از هرگونه طرفداری پرهیز نماید. بنظر ما هر تصمیم دیگری وضع دادسرا را که شایستگی آن در بلژیک غیرقابل کار است، جدا در معرض مخاطره قرار میدهد.

39) Publicisation.